

LA PATRIA

PERIODICO POLITICO, ORGANO DE LA OPOSICION

Dr. A. PRECIADO

MEDICO - CIRUJANO

Horas de Consulta: 2 a 4 p. m.

OFICINA:

Plaza de la Catedral, altos de la casa de los señores Ehrman & Co.

Ricardo J. Alfaro

ABOGADO.

Avisa al público que ha abierto nuevamente su Oficina Judicial en el mismo local que ocupaba anteriormente, Plazuela Amador, número 198.

Bertoli Hnos.

Sucesores de J. C. Monteverde

Calle 5a., cerca a la Plaza de Catedral

Unicos agentes en Panamá de las mejores marcas de Whiskey, vinos franceses e italiana nos y aguas minerales.

Proprietarios de la leche
BLACK COW of the "Bitter Brogi"

Remedio Rengifo-

Gran depurativo y cura radical para el reumatismo y enfermedades de la piel, como sarna, erisipela, pústulas, úlceras y llagas.

DE VENTA EN LA

FARMACIA CENTRAL

(fundada en 1881)

AVENIDA CENTRAL 103.

BALBOA
BEST
BEER
REWED

La Cerveza que toman todos los que toman cerveza en Panamá.

Adriano Robles

Agencia Judicial

Y

de Negocios

Aguadulce

Prov. de Coelé.

AGENCIA JUDICIAL Y DE NEGOCIOS.

M. de J. QUIJANO

Santiago de Veraguas

Unica Oficina de su género en la Provincia

Se encarga de gestionar asuntos judiciales, administrativos y policivos.

Atiende de preferencia a la solicitud de títulos de tierras, al cobro de cuentas y a toda comisión comercial.

Se ofrecen honradez, actividad y precios módicos.

Díaz & Quijano

Julio Quijano. Antonio Díaz G.

63, Calle 9ª — Plazuela Amador

OFICINA TECNICA Y ADMINISTRATIVA

Contratistas constructores.— Administración de fincas raíces.

Medición de tierras y peritaje de predios rústicos.

Comisionistas en general

Aceptan consignaciones. Confeccionan proyectos sobre explotaciones agrícolas. Precio módico. Actividad, economía y absoluta honradez.

LA Palmera

Restaurant y Cantina

Venta de Comestibles por mayor y menor.

Licores y Abarrotes

Comerciantes en taguas, caucho, carey, cocos y otros productos del país.

Francisco García y Co.

AVENIDA A. PORTO-BELLO.

AROSEMENA HERMANOS.

COMISIONISTAS

Exportadores de

Cocobolo, Caucho,

Taguas, Durmientes

y Conchas.

Importadores de

artículos navales y

de construcción

DUEÑOS DE BUQUES

Apartado de correos No. 280.

Dirección por cable: AROMANOS.

Panamá, Rep. de Panamá.

Cia. Panameña de Vapores

Vapor "Panamá"

Ofrece a los viajeros toda clase de comodidades.—Para pormenores, dirigirse a la oficina de la Compañía,

AVENIDA NORTE No. 42-B. (FRENTE AL CORREO)

Teléfono No. 411 B. Teléfono del Ferrocarril No. 63 Apartado No. 10.

Itinerario para Diciembre de 1913

PUERTOS	LLEGA	SALE
Panamá	Diciembre 3	Diciembre 2 6 p. m.
Aguadulce	" 4	" 3
Pedregal	" 8	" 8
Aguadulce	" 9	"
Panamá	"	"
Panamá	" 13	" 12 12 p. m.
Aguadulce	" 15	" 13
Pedregal	" 19	" 18
Soná	" 21	" 20
Aguadulce	" 21	" 21
Panamá	"	"
Panamá	" 24	" 23 6 p. m.
Aguadulce	" 25	" 24
Pedregal	" 28	" 27
Remedios	" 29	" 28
Tonosí	" 31	" 30
Aguadulce	Enero 1º	" 31
Panamá	"	"

M. J. DIEZ - Gerente.

BAZAR FRANCES
EL ALMACEN MAS GRANDE DEL ISTMO



Tenemos siempre en depósito un surtido completo de mercancías acabadas de llegar. Nuestros precios son razonables, y tratamos con la mayor cortesía a nuestros clientes, o presuntos clientes, sea que hagan compras o no. Nuestro nombre y reputación respaldan las ventas que hacemos. Cuantas personas deseen visitar nuestro establecimiento serán bien recibidas.

HEURTEMATTE & Co., Inc.

ESQUINA DE LAS CALLES 8ª Y DE SOSA, Y AVENIDA B.

PANAMA

FRENTE A LAS OFICINAS DEL PANAMA BANKING Co.

Queen Quality SHOE



SURTIDO COMPLETO de ARTICULOS para SEÑORAS

SORDERA

Si tiene Vd. algunos amigos que sufren de sordera, supuraciones del oído, ruidos en la cabeza, etc., dígalos que escriban a la Beebe Ear Drum Co., 265 Broadway, New York, mencionando este periódico, y se les enviará GRATIS instrucciones de cómo puede curarse por sí solo.—Correspondencia y folletos en Inglés y Español.

relación con la acusación que entablamos contra el maestro de Los Pozos, señor Maximiliano Arboleda, resulta que dicho señor sí es competente para el desempeño de tales funciones y que sólo ejerce, además del citado cargo de maestro, el de Secretario del Concejo Municipal de este Distrito, para todo lo cual tiene tiempo suficiente, pudiendo desde luego atender a cada uno de los puestos que sirve. Que no habiendo la incompatibilidad que nosotros suponemos, conceptua infundada la acusación contra el referido Arboleda, que por lo tanto no hay lugar a su destitución."

Cada día venimos corroborando más y más lo que en muchas ocasiones hemos manifestado: "que de este pueblo están saliendo informes acompañados hasta de declaraciones juradas de testigos que ni por política se han asomado al recinto de la oficina donde se quiere hacer ver que han declarado;" Falsedades y más falsedades Sr. Director: ahora todo es calumnia, todo es mentira lo que decimos los que no somos gobiernistas.

¿Se atreverá alguna persona a jurar ante el señor Secretario de Instrucción Pública que M. Arboleda sí es competente para el desempeño de las funciones de maestro de escuela? ¿Por qué si este señor es tan competente y su escuela sirve para algo, su muy querido amigo el Alcalde Abraham Quintero C. no envía sus hijos a ese plantel? ¿Por qué a la escuela de Arboleda, solamente asisten de ocho a diez alumnos, cuando más? ¿Algo tiene el agua cuando la bendicen!

Con relación a los puestos que Arboleda desempeña, ¿habrá alguien que asegure que nada más sirve el Maestro de Escuela y el de Secretario del Concejo Municipal de este Distrito? ¿Cómo hicimos nosotros para hacernos de la copia del Decreto por el cual se le nombra Secretario del Juzgado de este Municipio y del acta de posesión de dicho cargo? Estas piezas las obtuvimos del mismo Juzgado, y tanto el Decreto como la posesión se encuentran allí escritas con puño y letra del mismo señor; y si todavía se pone en duda esta verdad, apelamos al testimonio de los señores Teófilo Castro, Rosendo Conte, Simón Arjona, Román Ramos, etc. etc., quienes han tenido que ventilar asuntos en el Juzgado y en la Alcaldía de aquí, y a quienes han visto como Director y ejecutor ha sido al señor Arboleda. Tampoco creemos que haya persona alguna que se atreva a decirnos que no es cierto que Arboleda gana como Director y ejecutor, de los trabajos de la Alcaldía, veinte pesos, y que el Secretario titular señor José M. Cedeño solamente recibe diez.

¿Por qué cuando en los primeros días de este mes de noviembre vino a pasar visita oficial a este Distrito el Celador de las Rentas de aguardiente, señor Manuel S. Pérez Tello, con quien se entendió fue con Arboleda, porque éste es el Agente Fiscal sin el nombre?

Nosotros suponemos que en todas estas oficinas hay despacho público todos los días hábiles y que, por consiguiente, dos, tres ni cuatro cosas se pueden ejecutar a la vez por una misma persona; luego no puede estar la Escuela de Arboleda bien atendida desde que tiene que estar su Director al frente de las demás oficinas locales.

Por lo tanto, nos cansaremos, nos pondremos rancos y nuestros males no serán remediados ni nuestras palabras alcanzarán la debida compasión, pues hace tiempo venimos presenciando que con documentaciones envueltas con el velo de la falsedad nos están bautizando con el nombre de *embusteros*, y se valen de esos pretextos para tirarnos al lago del desprecio.

FRANCISCO HENRÍQUEZ.

La Restauración en Coclé.

Penonomé, Noviembre 15 de 1913.
Señor Director de LA PATRIA.—Panamá.

Empiezo la presente diciéndole algo de Antón. Desde muchos años atrás producen rentas al Concejo o Municipio los pescadores con red, que pagan seis pesos por la temporada, al final de ella; pero se le autojó al Alcalde *porrista* que se pagaran al principio y antes de mojar la red, con cuyo fin, mandó al policía Urunaga a tomar preso a los que no lo hicieran así; y fue tal la gritería levantada y ruegos al policía que éste compadecido regresó a Antón a informar; pero lejos de compadecerse el arbitrario Alcalde, renovó la orden con más rigor y muchos pobres y decididos *porristas* se quedaron sin poder pescar y maldiciendo contra el Doctor Porras.

Es costumbre en Antón autorizar regocijos públicos durante la fiesta del Santo Patrono y en cierta casa, había una diversión; el Alcalde llegó medio borracho, quiso hacerse dueño y jefe del baile, que era de penonoménos; éstos no lo consintieron, y molesto el Alcalde borracho dijo que el permiso para regocijos públicos era concedido a los Antoneros solamente, llamó la policía e hizo suspender la diversión.

El pedrista Félix Pérez limpió, derribó, quemó y cercó un lote de terreno, como de diez hectáreas y cuando se proponía sembrarlo recibió una orden del Alcalde de Antón conminando

le con multa y arresto si continuaba el trabajo, y sin más formalidad se lo dió al señor Fermín Arosemena que es porrista y Pérez perdió su trabajo. ¡Viva el progreso!

Alentados los hijos del señor Arosemena con el procedimiento temerario del Alcalde de Antón, pretendieron apropiarse la mitad de un cañaveral, de quince a veinte hectáreas, de la señora Santos Rodríguez, y al efecto le pusieron una división, con tres hilos de alambre; pero al saber que la señora Rodríguez no iría a Antón sino a Penonomé a denunciarlos ante el señor Juez Manuel Guardia, lo quitaron ellos mismos apresuradamente.

Pelean a las manos dos hombres del pueblo, matadores de res y pedristas en Antón, a la bulla fue llegando la gente y entre otros el hermano del Alcalde, Maximiliano Vélez. Uno de los peleadores le pegó casualmente al joven Vélez, éste cogió un palo y le cayó, como quien mata culebra, le rompió la cabeza en cinco partes, le descompuso un brazo, y habiendo llegado al sitio el Alcalde e informado del caso, se precipitó sobre el pobre herido, bañado en sangre, y de una trompada lo tiró al suelo, se paró sobre el cuerpo del sujeto, dándole de patadas, lo mandó prender y le puso quince días de arresto, quedando su hermano completamente libre y a la hora se paseaban ambos a caballo vestidos de blanco.

¡Viva el progreso! Este hecho es tan positivo que el Oficial de Policía que le tocó proceder, lo ha censurado aquí duramente, y sobre todo el gran escándalo es notorio en Antón, como también que las heridas del herido fueron lavadas y curadas en casa del venezolano Ignacio Martínez.

De la Pintada le digo sobre la fiesta del 3 de Noviembre, que la borrachera del señor Alcalde fue espléndida, que andaba tropezando y cayendo, que a no poder más se sentó en el suelo en medio de la calle, se quitó los zapatos y salió caminando en medias blancas gran trecho, volvió a sentarse en el suelo y se las quitó también, se arremangó y salió caminando o paseando así arremangado con los zapatos en la mano y las medias en el pescuezo a manera de corbata; y en *cuatro pies*, por consiguiente, hasta que el policía Andrión, de puesto allí viéndolo así, abandonó su servicio y por la tarde se vino para ésta, durmió aquí, y se regresó por la mañana y el Alcalde no se dió cuenta de nada. ¡Viva el progreso!

Por favorecer a un pariente político de un alto empleado del Gobierno se le tiene alquilada en *cien pesos* una casa para escuela, cuyo alquiler no puede valer más de *treinta pesos*; pero hay más y es que en días pasados se votó una suma para refectionar o reparar dicha casa por cuenta del Gobierno sin descontarse de los alquileres, y efectivamente el trabajo fue hecho por cuenta del Gobierno.

El mal servicio del alumbrado público no tiene comparación, pues además de haber reducido el Doctor Porras el número de las lámparas, éstas se encienden mucho después de las horas fijadas en el contrato y se apagan mucho antes y la policía no se dá o no quiere darse cuenta.

El 3 de Noviembre habló en público el señor Domingo Cañizales y mereció tres salvas de ruidosos, estrepitosos y prolongados aplausos, de los porristas. Las tres partes siguientes que iban dirigidas a usted y colaboradores espontáneos: «No es buen ciudadano el que funda periódicos para escribir contra el Gobierno» (primera salva.) «No es buen ciudadano el que escribe cartas contra el Gobierno para que sean publicadas.» (Segunda salva.) «No es buen ciudadano el que contribuye en manera alguna a darle contra a todo Gobierno legalmente constituido.» (Tercera salva.) Según esto los señores Porras, Filós, Mendoza, Valdés, Morales, Patiño y otros muchos son malísimos y pésimos ciudadanos, y sin embargo el orador es entusiasta y decidido partidario de todos ellos y está militando como subalterno en el actual Gobierno.

La Restauración en la Instrucción Pública

Lagarto, 28 de Noviembre de 1913.
Señor Director de LA PATRIA.—Panamá.

Movido por el interés que siempre he demostrado en favor de estos pueblos, vengo a suplicar a usted se sirva dar publicidad en su periódico a las siguientes líneas:

He visto en el número 50 del expresado periódico un artículo del corres-

pensal de Arraiján, en el cual da a entender que sólo las escuelas de dicho lugar son víctimas de la indiferencia del Gobierno, en tanto que las demás han sido bien atendidas. «Mientras eso es cierto—dice—y hasta en los pueblos más apartados y aislados como Chagres, Piña, Lagarto, Salud, Donoso &c., existen casas-escuelas construidas por el Gobierno con las cualidades que exige la Higiene, Arraiján, pueblo situado en las inmediaciones de la Capital, carece de casas-escuelas apropiadas al objeto.»

Juzgo que el autor de tal publicación al suministrar semejantes datos no ha sido su intento hacer que el Gobierno se despreocupe por las escuelas de acá, las cuales, en su generalidad se hallan en las mismas o quizá en peores condiciones que las de aquella población; sino que ha sido mal informado al respecto, o que para deducir el *buen estado* de las demás escuelas se ha fijado únicamente en los edificios que el Gobierno pasado hizo levantar en las poblaciones de Chagres y Miguel de la Borda.

Siento tener que contradecir al colega de Arraiján en este punto, fundándose en el convencimiento exacto que tengo de la manera cómo marcha la Cosa pública por estos lados, sobre todo en el ramo de Instrucción; y si así lo hago es con el doble propósito de que el Gobierno dicte algunas medidas para atender a las necesidades de las escuelas de esta costa, y de que el público se convenza de que si por allá llueve acá no escampa.

Es muy cierto, como dice el correspondal, que en el presente siglo la educación ha tomado grande incremento y la Pedagogía ha hecho descubrimientos y adelantos asombrosos; es cierto que los métodos de antaño han sido extirpados casi por completo y que actualmente los maestros de Escuela disponen de una caudal de elementos que facilitan sobre manera el cultivo de la inteligencia infantil; es verdad que la antigua choza de escuela ha sido reemplazada por edificios apropiados a su objeto y acondicionados de acuerdo con los preceptos de la Higiene y la Pedagogía; cierto debe ser también que en Arraiján no se han sentido todavía los favores del progreso. Pero también es muy cierto, y público y notorio, que las escuelas de estos pueblos carecen, la mayor parte, de edificios propios, y adolecen, por el contrario, de muchas y grandes calamidades; y que son pocos o muy raros los esfuerzos que el Gobierno ha hecho para remediarlas, quizá porque no ha tenido conocimiento de ellas!

Exceptuando la Escuela de niñas de Chagres, las de ambos sexos de Miguel de la Borda y la Alternada de Salud, que funcionan en locales propios edificados y refectionados durante la Administración pasada, de todas las demás de los Distritos de Chagres y Donoso hay mucho que decir en materia de necesidades.

Las Escuelas de varones de Chagres y Lagarto ejercen sus funciones en casas particulares, incómodas e inadecuadas para la materia, sobre todo la de Lagarto, cuyo techo pajizo y mal construido da paso libre a los aguaceros que constantemente interrumpen las tareas escolares; y de la vetusta casa de la Escuela de niñas de este lugar se puede decir otro tanto y mucho más, aunque es propiedad de la Nación.

Para dar una idea del estado en que se hallan estas dos escuelas bastará decir que con motivo de los primeros recientes temblores, el Director y la Directora de Escuelas se vieron en la necesidad de dar vacaciones a sus alumnos por algunos días, porque las casas de Escuela (y sin duda ellos también) quedaron temblando debido al deterioro en que se encuentran.

La Escuela Alternada de Piña, que funciona en una casa de las de primera invención y que pertenece en parte a los padres de familia, y en parte a la Nación, está sufriendo de *goteras crónicas* y por consiguiente inutilizada por completo para los días del invierno. No hace muchos días hubo necesidad de abrirle un agujero en el piso para poder achicar el agua que las lluvias habían depositado en la sala.

Si el invierno continúa habrá que proporcionarle un *cayuco* a la maestra para que pueda dictar sus clases.

Ahora me traslado a Gobeja para hacer una relación sucinta acerca de la Escuela de esta población; eso sí que es otro cantar: una casa antediluviana, como dijera el colega de Arraiján, o como dijeron de «La Perrilla», sombra de casa que fue; es un *cuasi-semi-ex-cuchitril*, *capaz de derribarla un resuello*; no alcanzará a ser un rancho de ínfima calidad, ni un tampo viejo y desusado, ni una choza abandonada, pues es cosa peor: es una guarida de murciélagos; es un muestrario de fragmentos de cajones y desperdicios de tablas recojidas en el muladar, es un excremento de edificio—si así se puede hablar—es un insulto y una amenaza para la juventud que allí se aloja; es el emblema del desprecio a la Institución que allí trabaja; es un descrédito de la Instrucción Pública.

Todos estos informes son palpables y no necesitan pruebas, pero sin duda, el Gobierno no tiene conocimiento de estas cosas, porque no ha habido quien se las cuente; pues ni al señor Inspector Provincial de Instrucción Pública le ha quedado tiempo para

visitar estas escuelas ni a los otros empleados que en ocasiones hacen sus correrías por acá predicando su *adhesión a estos pueblos y el interés que tienen por el bienestar de sus habitantes*, se les ha ocurrido poner en conocimiento del Gobierno los males de que adolecen.

En Río de Indio, población importante por su comercio y por el número de habitantes no hay escuela; y da lástima ver esa cantidad de niños en estado analfabeta, a pesar de los muchos ruegos que los padres de familia han elevado al Gobierno en solicitud de instrucción para sus hijos.

Convénzase, pues, el público y el correspondal de Arraiján de que por acá también retumba la misma *Restauración*.

Soy de usted muy atento y S. servidor,

CORRESPONSAL.

VARIEDADES

El verdadero Eduardo VII.

Una notable obra biográfica.

Profunda sensación ha causado la publicación de la biografía del difunto Rey Eduardo VII, escrita por el famoso historiador Sir Sidney Lee. Se preguntará: por qué? Recordando que desde su sentida muerte, hace dos años, se han publicado centenares de biografías. Pues sí. Esta otra, que aparece en la gran obra *Diccionario de biografía nacional*, redactado por Sir Sidney Lee no es la *Vida* que se suele escribir al fallecer un monarca popular, encargándola a una persona de la Corte, sino una verídica crónica, sincera, ingenua, que «nada atenúa y nada pone con mala intención.» Es una crónica que relata toda la vida del Príncipe, desde su juventud hasta los diez últimos años, en que «reinaba, pero no gobernaba.»

Es una biografía auténtica en todos sus pormenores, que nadie puede disputar, basada sobre información muy intensa, recogida por Sir Sidney Lee, de las personas que mejor conocieron a Eduardo durante su vida. Ha sido acogida por la prensa como un documento de suma importancia. Sólo un periódico que padece de *snobblisme* incurable le atribuye a toda persona real cualidades poco menos que divinas.

Pero no es en este sentido como se puede estudiar la vida de Eduardo VII. y no cabe duda de que Sir Sidney Lee ha escrito todo lo que hay que decir sobre la personalidad del difunto Rey. Desde el primer momento se advierte que la biografía revela a Eduardo en un aspecto completamente nuevo. Lo pinta a la vez como el hombre más amable del mundo y como el hombre de menos influencia en la vida del siglo XX.

La educación del Príncipe, bajo el dominio de su madre la Reina Victoria, fue extraordinariamente pobre.

Hasta que tuvo más de cincuenta años no se le dió acceso a ninguna especie de documento oficial. Ignoraba todos los secretos del Estado y no tenía otras relaciones que las puramente sociales con los hombres de Estado y las personas de significación en el país. Se le educaba bajo un sistema puritano y riguroso, hasta el punto de atrofiarle sus cualidades mentales.

En la Universidad no se le permitió mezclarse con los demás estudiantes, ni trabar conocimiento con los jóvenes de talento que en ese período se encontraban estudiando en las aulas. No pudo leer sino los libros históricos más ortodoxos, y como consecuencia, no leyó casi nada. Se le prohibió fumar hasta que tuvo más de veintinueve años. Su padre, el Príncipe consorte, lo trataba con aspereza cada vez que mostraba deseos de tomar parte más activa en los asuntos del Estado.

La muerte del Príncipe consorte no mitigó en manera alguna este régimen. La Reina Victoria creyendo que el sistema establecido por su marido era el mejor, decidió perpetuarlo hasta el fin de su vida, y efectivamente lo hizo, a pesar de las protestas del Príncipe Eduardo y de sus Ministros.

No hay que sorprenderse si el Príncipe buscaba diversiones entre el *demimonde* elegante en Inglaterra, en Francia y en otros países, donde sus atractivos de *cuaseur*, su facilidad poliglota y sus dotes de «hombre de mundo» fueron más apreciadas que en la corte austera y puritana de Inglaterra.

Honra la memoria de Eduardo VII que, a pesar de tales desaliientos, se interesase en toda obra de caridad y utilidad públicas, tales como el establecimiento de hospitales, escuelas, asilos y, en fin, toda empresa benéfica del mismo género. Sir Sidney Lee le llamaba «el limosnero en jefe de la nación,» siempre inaugurando edificios públicos, organizando caridades, fundando hospitales y obras colectivas, recaudando fondos, y así de lo demás.

Pero todo esto no le preparaba para las responsabilidades del trono y para guiar los destinos de su Imperio como el británico. Resultó, pues, que cuando heredó la corona vino a ser el monarca más «constitucional,» ejerció menos influencia que ninguno de sus predecesores, tanto en los asuntos nacionales como en los diplomáticos.

La biografía de Sir Sidney Lee destruye para siempre la idea popular de que fue Eduardo VII «el Pacificador,» quien hizo efectiva la *entente cordiale*. Ciertamente era popular en Francia, pero su conocimiento de los embrollos de la política europea fue tan escaso, que nunca habría logrado arreglar una *entente* entre Inglaterra y otra nación.

Dice Lee: «Los hombres de Estado extranjeros sabían que bajo los movimientos de Eduardo VII no había objeto más sutil que un deseo de mantener relaciones sociales con los países extranjeros, completamente a salvo de toda ansiedad diplomática.»

No se puede atribuir, pues, a Eduardo VII participación directa en la *entente* anglo francesa. Tampoco tuvo la menor responsabilidad por haberse empeorado las relaciones entre Inglaterra y Alemania.

En resumen: Eduardo VII fue un caballero excelente con muchas cualidades que le hicieron querido a sus súbditos, pero en cuanto a su trabajo diplomático, era *quantité négligeable*.

H. O. WILSON.

Francia e Inglaterra

LOS CARÍOS ACTUALES

A principios de este siglo, todo inglés que iba a Francia, era acogido con el grito de «vivan los boers!» El odio y el desprecio por Inglaterra, expresados en los diarios franceses, llegaban al último límite de la ferocidad y parecían incurables, si es que algún sentimiento público puede durar. Poco antes, la prensa inglesa se permitía la misma libertad de crítica contra Francia, con motivo del asunto Dreyfus; algunos de nuestros periódicos y aun de nuestros hombres de Estado, pronunciaron palabras de esas que las naciones no están dispuestas a perdonar ni olvidar. Hoy, todo ese conjunto de errores sólo es una página arrancada al libro de las relaciones anglo-francesas. Entre los dos países existen actualmente un acuerdo y una amistad profundamente arraigados en el corazón de los pueblos, y nutridos en consideraciones de interés mutuo infinitamente más fuerte que las inteligencias cultivadas por Luis Felipe y por Napoleón III. La *Entente cordiale* es uno de los pocos fatales que alumbra las perspectivas diplomáticas del mundo.

(Del *Daily Telegraph*).

PANAMA RAIL ROAD Co.

Tren de pasajeros.—Horas de salida.

Diariamente menos el Domingo.
DEJA A PANAMÁ LLEGA A COLÓN
7.30 a. m. 9.15 a. m.
10.50 a. m. 12.45 p. m.
5.00 p. m. 6.45 p. m.
7.25 p. m. 9.15 p. m.

DEJA A COLÓN LLEGA A PANAMA
7.30 a. m. 9.15 a. m.
11.05 a. m. 12.55 p. m.
5.00 p. m. 6.45 p. m.
8.25 p. m. 10.15 p. m.

SOLO LOS DOMINGOS.

DEJA A PANAMA LLEGA A COLÓN
9.30 p. m. 11.15 p. m.

ATENCION!!

PABLO GASPAR AROSEMENA, se encarga de toda clase de reparaciones e instalaciones eléctricas. Para pormenores ocurrase a la «Compañía Panameña de Vapores».

Teléfono No. 411 B., de la «Panama American Corporation» y número 63 de la «Isthmian Telephone Company.»

TRABAJO GARANTIZADO
PRECIOS RAZONABLES

Luis Alberto Tovar

Por tener que ausentarse del país, vende los derechos y acciones que su finada esposa doña Josefa Benigna Jované de Tovar tenía—y tiene él hoy como heredero—en la conocida hacienda de «San Juan» y potrero de «La Isleta», ubicados en el Municipio de San Lorenzo, en esta Provincia, comprendiendo una magnífica casa de habitación de dos pisos; retenes y enclavos de alambre de púas y estacas vivas, sembrados en su mayor parte de pasto artificial y encerrando los mejores terrenos agrícolas de dicha hacienda, buen puerto marítimo; abundantes aguas; maderas de exportación; salados, &c. &c.

Para pormenores entenderse en esta ciudad con el interesado, y en la capital, con el señor Agente Confidencial de Colombia en Panamá, don Ricardo Sánchez Ramírez.

David, Septiembre de 1913.

Visite el “Kiosco Castillo”

\$17.50



GRAFONOLAS COLUMBIA
GRAFÓFONOS COLUMBIA
DISCOS DOBLES COLUMBIA

\$500.00

Prescott & Héle

“La Columbia” Store

106 Avenida Central - Panamá



Máquinas de escribir “Monarch”,
“Smith Premier” y “Royal Standard”.

El Estuche

UCROS HERMANAS.

PLAZUELA AMADOR. - - PANAMA.

Especialidad en
Loza y Cristalería

Unicos agentes en la República para la venta de
JUVENIA
el mejor tinte para el cabello

Commercial Bank of
Spanish America, Ltd.

9, BISHOPSGATE, LONDRES, E. C.

Dirección para cables: MANDATUM, London. — Códigos telegráficos:
A.B.C. (4a. y 5a. edición), Samper, Lieber y Century Standard.

Se ocupa de toda especie de operaciones de comercio y de Banca.
Compra y despacho de mercancías en Inglaterra, el Continente
de Europa y América. Venta de frutos de todas clases proce-
dentes de la América Central. Cobro de letras de cambio en
Europa y las Américas. Compra y venta de documentos de cré-
dito, acciones, bonos etc. etc.

Emite cartas de crédito; compra y vende letras de cambio,
abre créditos y cuentas corrientes en términos
moderados; recibe depósitos a término &.

LA CASA

Commercial Bank of Spanish America Ltd.

Lleva una experiencia de más
de treinta años de práctica.

A. MEYER, Gerente. P. MATTS, Sub-Gerente.

VENTA

Vendo el terreno de mi propiedad situado en la Calle 5, nú-
mero 84. Fue comprado en remate público en 1894. Tiene diez
metros cincuenta centímetros de Norte a Sur y treinta y tres metros
de Este a Oeste.

PABLO AROSEMENA.

Objetos de arte
para adornos.

Grandes novedades en
artículos de
Oro y Plata.
Admirable surtido de
Brillantes
y
Piedras preciosas.

Especialidad en
artículos de Optica.



OSCAR MULLER = Joyería y Optica.
Avenida Central, al costado de la Iglesia Catedral.

C. F. DEL RIO

hace con esmero traducciones de
toda clase de documentos, en es-
pañol, inglés, francés y alemán.

Calle 4a., frente a la Telegrafía.
P. O. Box 42. Teléfono 300.

Agencia Judicial
— Y —
DE NEGOCIOS

Santiago y Fernando
de la Guardia.

Avenida Norte, al lado
del Hotel de la Marina.

Perrier

El agua mineral que se toma hoy
en todas las buenas cantinas.



Almacén Nuevo Mundo

S. JURADO

Comerciante

DAVID, REPUBLICA DE PANAMA.

Comisionista

Ventas al por mayor y al detal.

Mercaderías constantemente renovadas.

La Inmaculada concepción

Colegio para señoritas

Situado en la Avenida Central y Calle 8a
— Altos de la Botica de la Catedral. —
PANAMA

Se reciben alumnas internas,
semi-internas y externas, y
niños menores de 7 años.

En el mismo Colegio se darán Pros-
pectos a quienes los soliciten.

C. Quelquejeu

Comerciante —Panamá, R. de P.— Comis

Importador de abarrotes, madera y
toda clase de materiales de construcción

LAS ORDENES DEL INTERIOR DE LA REPUBLICA
se atienden con puntualidad y esmero.

Se trasladó a “El Pabellón”

La Botica y Droguería **EL GLOBO**, de los se-
ñores **Y. Preciado y Co.**, se ha trasladado a la
planta baja del edificio de los señores Arosemena
Hermanos, conocido por “El Pabellón”.
Avenida Norte, esquina a la calle 5a.; frente al
Hotel Marina y al costado de la casa presidencial.



Victrola XII
Caoba, \$125.

Hé aquí el
Victrola

—el instrumento que ha
creado tal sensación en el
mundo musical.

Tiene una calidad de tono tal que no la posee
ningún otro instrumento. Le trae a Vd. la mejor
música de cualquier clase que sea, más rica, más
dulce y más exacta al original que se haya jamás
oído antes.
Sirvase entrar a cualquier momento y oiga el más
maravilloso de todos los instrumentos de música. Dos
estilos—Victrola XII, \$125; Victrola XVI, \$200 y \$250.
Otros estilos de la máquina Victor, \$10 a \$100.
Pagos a plazos, si se desea.

Victrola XVI
Caoba, \$200.
Roble Aserrado, \$200.
Noguera Circasiana, \$250.

VISITE UD.

“La Postal” de G. García

Agente distribuidor para la Rep.
de Panamá y Zona del Canal.



En la Tipografía de La Prensa Católica
situada en la Avenida A, número 111
(San José), se venden talonarios de recibos
para el cobro de arrendamientos de fincas
urbanas, a ochenta centavos plata. Son ele-
gantes y muy cómodos.

“Au Bon Marché”



Dispuestos como siempre, a mantener nuestro
lema, instamos al público a que concuerda
a visitar nuestro establecimiento, y pueda
así apreciar las verdades que anunciamos.

Sedas incomparables; Linones finísimos;
Encajes y Letines de la mejor calidad;
Peticotes y faldas de seda y de algodón;
Impermeables para adultos y para niños.

Todo Barato y
Garantizado

Acabo de recibir un variadísimo surtido de CALZADO de marcas reconocidas:
LA REINA, JUANA DE ARCO, LIBERTY SHOE & C.

DAVID E. ACRICH.

Avenida Central 224-226. Teléfono No. 16

HISPANIA

Esta publicación cuenta con la co-
laboración de afamados escritores
que tratan las cuestiones políticas,
comerciales, literarias, científicas y
financieras del mundo entero, en servicio de los pueblos de habla española.
Suscripción anual \$2 oro. Escríbase a HISPANIA LTD., 7, Sicilian Avenue,
Southampton Row, LONDRES, W. C.